

góc hội trường. 孩子们使得礼堂热闹起来。②风趣,活跃,幽默: Tính anh ta nhộn lắm. 他的性格很风趣。

**nhộn nhàng** *t* 热闹,欢腾,忙碌: mua bán nhộn nhàng 忙碌地做买卖

**nhộn nhạo** *đg*; *t* 混乱,纷乱,嘈杂: Quang cảnh nhộn nhạo của sân ga lúc tàu về. 火车到站时车站很乱。

**nhộn nhịp** *t* 熙熙攘攘: phố xá nhộn nhịp 街道熙熙攘攘

**nhông<sub>1</sub>** *d* 蜥蜴

**nhông<sub>2</sub>** *d* 传动齿轮: thay nhông xe 换车齿轮

**nhông<sub>3</sub>** *p* 瞎(逛),乱(跑): chạy nhông khắp xóm 满村乱跑

**nhông<sub>1</sub>** *d* [方] [动] 八哥

**nhông<sub>2</sub>** *d* [方] 菜心: nhông cải 芥菜心

**nhộng** *d* 蛹: nhộng tằm 蚕蛹

**nhốt** *đg* 圈,关,禁,关押: nhốt chim 圈鸟

**nhột** *t* ① [方] (被挠痒痒) 受不了的,难受的: Bị nhột, không nhịn được cười. 被挠,忍不住笑。②心虚的: Nói đến đó là hấn ta nhột rồi. 说到那事他就心虚了。

**nhột nhật** *t* [方] 焦虑不安: cảm thấy nhột nhật trong người 心里焦虑不安

**nhơ** *t* ①污秽,肮脏: quần áo bị nhơ 衣服脏了②(品质)坏: chịu tiếng nhơ 坏名声

**nhơ bẩn** *t* 污秽,肮脏,丑陋: bộ mặt nhơ bẩn 丑陋的嘴脸

**nhơ nhớ** *t* 有点儿想念的: xa rồi cũng thấy nhơ nhớ 远了还是有点儿想

**nhơ nhớp** *t* 肮脏: đồng tiền nhơ nhớp 肮脏的钱财

**nhơ nhuốc** *t* 卑鄙,肮脏,可耻: Hành động nhơ nhuốc của bọn cướp. 强盗卑鄙的行径。

**nhờ** *đg* ①倚靠,倚赖,倚仗: Nhờ thầy mà cháu nó mới nên người. 倚仗有老师您,孩子才能成人。②拜托: nhờ chuyển cho lá thư 帮忙带一封信③借,蹭: đi nhờ xe 蹭车; ở

nhờ nhà bạn 借住朋友家 *k* 靠,由于,因为: Nhờ có anh giúp đỡ, công việc mới được tốt đẹp. 由于你的帮助,事情才这样圆满。

**nhờ<sub>2</sub>** *t* 浑浊,模糊不清: ánh lửa vàng nhờ 昏黄的火光

**nhờ cậy** *đg* 倚仗,倚恃,依靠: Lúc khó khăn phải nhờ cậy bạn bè. 困难时要依靠朋友。

**nhờ nhờ** *t* 褪色的,发白的: Cái áo mặc lâu đã bạc nhờ nhờ. 衣服穿久了,已经发白了。

**nhờ nhờ** *t* [口] 中等,适中: con gà nhờ nhờ 不大不小的鸡

**nhờ vả** *đg* 倚靠,倚赖,寄人篱下: Nhờ vả bạn bè nhiều quá cũng phiền. 经常依靠朋友也麻烦。

**nhỡ** *đg* 耽误,失误,错过: nhỡ tàu 误车 *k* 万一: Nhỡ bị mất bản này còn có bản khác. 万一丢了这份还有另一份。

**nhỡ<sub>2</sub>** *t* (指大小高低) 适中的: bát to, bát nhờ, bát nhỏ 大碗、中碗、小碗

**nhỡ ra** *k* 万一: Nhỡ ra không phải như vậy thì sao? 万一不是那样呢?

**nhớ** *đg* ①记住: nhớ lời cha mẹ 记住父母的话②想念,思念,惦念: nhớ nhà 想家③记得,回忆: còn nhớ thời trai trẻ 记得年轻的时候④[数]记: 2 nhân 5 bằng 10 ghi 0 nhớ 1. 2 乘 5 得 10 写 0 记 1。

**nhỡ<sub>2</sub>** *tr* 啊,啦,了(语气助词): Con đi nhớ! 我走了!

**nhớ đời** *đg* [口] 牢记,铭记: bài học nhớ đời 要牢记的教训

**nhớ lại** *đg* 回想,回顾,追溯: nhớ lại chuyện cũ 回想旧事

**nhớ mong** *đg* 盼望,期望: biết bao nhớ mong trong lòng 心里几多期盼

**nhớ nhung** *đg* 思念,惦念: nỗi nhớ nhung 思念之情

**nhớ ơn** *đg* 怀念,感恩,感谢: nhớ ơn bác Hồ 感谢胡主席的恩情